

Liesch n. ‚Riedgras‘**A. Varianten Lesch, Lēsch:**

Bliesbruck / Bliesbrücken (Sg): 1503 kop. 17. Jh. dt. *an den leches borren* (AD Mos 3 J 58). **Breistroff-la-Grande** (Ca): 1778 or. frz. *leschen vies* (AD Mos 4 E 68), ○ *Leschwiese*. **Brettnach** (Bv): 1600 or. dt. *die leischbach* (AD MM B 588 Nr. 11), 1717 or. frz. *lische bach / lesche borren* (AD Mos 4 E 70), 1772 or. frz. *laischbach* (AD Mos G 999), ○ *Lisch bach* [ˈlɛʃ ˈparç], *Lesch parch* [ˈlɛʃ ˈparç], *Leschbach / lischbach*. **Créhange / Kriechingen** (Fa): 1551-1600 or. dt. *in den lechen / zu lessborn* (AD Mos 10 F 380), 1580 kop. 18. Jh. dt. *zu lissborrn* (ASHAL 20 [1908], 436), 1604/05 or. dt. *in leschborn* (AD Mos 10 F 380), 1663 or. frz. *en lechborn* (AD Mos 10 F 379), 1688 or. dt. *im löschborn* (AD Mos 10 F 380), 1754 or. dt. *in lorsch bronnen / in lorschbronnen* (AD Mos 10 F 379), ○ *Lestborn 1.* [lɛʃˈbʊrən], *Lestborn 2.* [lɛʃˈbʊrən]. **Diebling** (Fb): 1692 or. dt. *anderseit dem lechen platz* (AD Mos 4 E 123). **Dillingen** (Sl): ○ *Im Lech* [im lɛʃ]. **Éblange** (Bo): 1683 or. frz. *le hoube entre kroumatel et leschen broug* (AD Mos 4 E 130), ○ *Lechen brouch* [lɛ:çə ˈbroux], *Devant lechenbrouch* [fo:v lɛ:çə ˈbroux]. **Elzange** (Mv): 1777 or. frz. *leschenacht* (AD Mos G 85). **Faulquemont / Falkenberg** (Fa): 1424 or. dt. *bis ain leschbornn / vff den alten graben leschborrn* (AD MM B 689 Nr. 20). **Florange** (Ha): ○ *Leschfeld*. **Griesborn** (Sl): ○ *Leschwies, Leschwies am Weg*. **Grindorff** (Si): 1707 or. frz. *leschengarten / am leschen baumgarten* (AD Mos 4 E 49). **Guenviller** (SA): 1717 or. frz. *dans lesch visen* (AD Mos 4 E 223), ○ *Leschwies* [ˈlɛʃvi:s]. **Imling** (Sb): ○ *Pre des leches, Dessus du pre des leches*. **Kerling-lès-Sierck** (Si): 1748 or. frz. *leschenviēse* (AD Mos 3636). **Kirsch-lès-Sierck** (Si): ○ *Leschen-wiss* [ˈlɛʃə vis]. **Kleinblittersdorf** (SB): 1789 or. dt. *in den lieschengärten* (GEB), ○ *In den Lieschengärten* [ˈlɛiʃəvi:zə / ˈlɛ:çəvi:zə], *Leischewiēse / Leechewiēse* [ˈlɛiʃəvi:zə / ˈlɛ:çəvi:zə]. **Lichtenberg** (PP): ○ *Leschmatt* [lɛʃˈmɔt]. **Longeville-lès-Saint-Avold / Lubeln** (Fa): ○ *Leschenburren* [ˈlɛʃənbʊrən], *Lischern* [ˈlɛʃɛn]. **Mainzweiler** (SW): 1702 or. frz. *in der leichbach / ober lehbach / unden lehbach* (GEB), 1766 or. dt. *die lech / oben an der lechbach / oben in der lechbach / unten an der lechbach / unten in der lechbach / die lechbrunnswies / unter der lechbrunner wies* (GEB), ○ *In der Lechbach* [in də lɛ:çbax], *Oben an der Lechbach, Mitten in der Lechbach, Unten an der Lechbach, Die Lechbrunnerwies* [lɛ:çəbərə], *Über der Lechbrunnerwies* [ˈlɛiʃəbərə]. **Nennig** (MW): 1502 kop. 1693 dt. *in lieschenacker* (StB Tr 1644/372, 1081), 1588 kop. ca. 1600 dt. *in der zweitter gewannen genandt leischenacker vndt hinder wiess* (LHA Ko 210/1419, 19), 1616 kop. 1709 dt. *leschergewann / in leschenacker* (LA Sb Büb B 13, 11), 1616 kop. 1709 frz. *in leschenacker* (LA Sb Büb B 13, 24), 1646 or. frz. *in dem leschenacker* (LA Sb Büb B 38, 3),